



## EPELeKO BINAKAKO TXAPELKETAREN ARAUDIA 2023

### 1.- TXAPELKETA SISTEMA

Txapelketak ondorengo faseak izango ditu: Sailkapen Liga (Erregular Fasea eta Play Off Fasea, Finalerdietako Liga, eta Finala.

#### 1.1.- SAILKAPEN LIGA

##### 1.1.1.- ERREGULAR FASEA

##### 1.1.1.1.- PARTEHARTZAILEAK

Fase honetan 8 bikote parte hartuko dute, 4 enpresa bakoitzeko.

Egungo Araudia efektu guztietara aplikaturik, pilotari "titulartzat" hartuko da txapelketako aurkezpen ofizialean bikoteko kide bezala aitortzen den pilotariak. Aldiz, adierazitakoarekin konforme dagoen beste pilotari ez titularra, "ordezko" kondizioa edukiko du efektu guztietara kontuan hartu gabe zenbat partidu jokatu dituen edota zein emaitza eskuratu dituen fase batean edo gehiagotan. Pilotari "ordezkatzaila" pilotari "ordezkoaren" kontsiderazio berdina edukiko du Araudi honetan aurreikusitako ordezkapen araudiaren aplikazioan.

##### 1.1.1.2.- JARDUNALDIAK

Sailkapen ligan, bikote guztiak bere artean bi alditan enfrentatuko dira. Lehenurreko ligan jardunaldiak 14 izango dira. Jardunaldiak 2022ko azaroaren 27an; abenduaren 4an, 11an, 18an eta 25an, 2023ko urtarrilaren 1an, 8an, 15an, 22an, eta 29an eta otasilaren 5an, 12an, 19an eta 26an ospatuko dira.

##### 1.1.1.3.- SAILKAPENA

Lehenurreko ligan sailkapena sailkapen bakar batean burutuko da (bi enpresen

## REGLAMENTO CAMPEONATO DE PAREJAS LEPM 2023

### 1.- SISTEMA DE COMPETICIÓN

El Campeonato se compone de las siguientes fases: Liga de Clasificación (fase regular y fase de play-off), Liga de semifinales y Final.

#### 1.1.- LIGA DE CLASIFICACIÓN

##### 1.1.1.- FASE REGULAR

##### 1.1.1.1.- PARTICIPANTES

Tomarán parte en dicha fase 8 parejas, 4 por cada empresa.

A efectos de aplicación del presente Reglamento, se entiende por pelotari "titular" aquel que sea anunciado como integrante de una pareja en el acto de presentación del Campeonato. El pelotari que, conforme a lo señalado, no sea considerado "titular" tendrá -a todos los efectos- la condición de "suplente", con independencia tanto del número de partidos en los que hubiese tomado parte en una o más fases, como del resultado obtenido en tales partidos. El pelotari "sustituto" tendrá la misma consideración que el pelotari "suplente" a efectos de la aplicación de las reglas de suplencias previstas en este Reglamento para cada fase.

##### 1.1.1.2.- JORNADAS

Durante la fase regular de la liga de clasificación todas las parejas se enfrentarán entre sí en dos ocasiones. El total de jornadas será de catorce, que se disputarán las semanas correspondientes al 27 de noviembre de 2022; 4, 11, 18 y 25 de diciembre de 2022; 1, 8, 15, 22 y 29 de enero de 2023; y 5, 12, 19 y 26 de febrero de 2023.

##### 1.1.1.3.- CLASIFICACIÓN

La clasificación de la fase regular de la liga de clasificación se realizará en una sola



bikoteak kontutan hartuz), irabazitako partida bakoitzeko puntu bat lortuz. Hamalau partiden ondoren bikote bakoitzak lortutako puntuak ikusiko da, eta ondoren ligako sailkapena burutuko da. Puntuak batuta berdinketa suertatuko balitz, ondorengo kriterioak kontuan hartuko dira:

clasificación (incluyendo a las parejas de ambas empresas), concediendo un punto por cada partido ganado. Tras las catorce jornadas, y a la vista de los puntos obtenidos, se confeccionará la clasificación definitiva de la fase regular de la liga de clasificación. En caso de empate a puntos, se atenderá a los siguientes criterios:

I. Puntuetara berdinketa bi bikoteen artean bakarrik ematen bada:

I. Si el empate a puntos se produce únicamente entre dos parejas:

a) Punto berdintzea bi bikoteen artean sortzen bada, posizio onena jasoko du, koefiziente oberena lortu duena (aldeko tantoak ken kontrako tantoak) ligako bi partiduetan aurka egin dutenetan.

a) ocupará una mejor posición la que presentase un mejor coeficiente de tantos (tantos a favor menos tantos en contra) en los dos partidos en que se hubiesen enfrentado en dicha fase.

b) Bi bikoteen arteko berdinketa jarraitu ezker, aurreko ligako partidu guztietan koefiziente hoberena daukana (aldeko eta kontrako tantoen arteko kenketa).

b) De persistir el empate entre ambas, la pareja que tenga mejor coeficiente (tantos a favor menos tantos en contra) en todos los partidos de dicha fase.

c) Bi bikoteen arteko berdinketa jarraitu ezker, puntu gutxien egindako galdutako partiduan puntu gehien eskuratu dituen eta horrela ere berdinketa jarraitu ezker, puntu gutxien eskuratutako hurrengo partiduan gehien eskuratu dituen eta horrela berdinketa hautsi arte.

c) De persistir el empate entre ambas, la pareja que hubiese obtenido más tantos en el partido perdido que menos tantos hubiese logrado, y de seguir persistiendo el empate, en el siguiente partido perdido que menos tantos hubiese logrado, y así sucesivamente.

II. Puntu berdinketa, bi bikote baino gehiagotan gertatzen bada, korrelatibozki leku hoberena hartuko du:

II. Si el empate a puntos de produce entre más de dos parejas, ocupará una mejor posición, correlativamente:

a) berdinketan jokaturako partidoetan, puntu gehiago daukan bikotea.

a) la pareja que tenga más puntos en los partidos disputados únicamente entre las empatadas;

b) berdinketa jarraitzen badu, koefiziente oberen bikotea (aldeko tantoak ken kontrako tantoak) bakarrik berdindutako bikoteen artean.

b) de persistir el empate, la pareja que tenga mejor coeficiente (tantos a favor menos tantos en contra) en los partidos disputados únicamente entre las parejas empatadas;

c) hala ere, berdinketa jarraitzen badu, tanto gutxi lortu zuen galdutako partiduan tanto gehienak lortu zuen bikotea.

c) de persistir el empate, la pareja que tenga mejor coeficiente (tantos a favor menos tantos en contra) en todos los partidos de dicha fase.



d) jarraitzen badu, hurrengo partido galduta puntu gutxien lortu zuena eta horrela segidako.

d) de persistir el empate, la pareja que hubiese obtenido más tantos en el partido perdido que menos tantos hubiese logrado, y de seguir persistiendo el empate, en el siguiente partido perdido que menos tantos hubiese logrado, y así sucesivamente.

#### 1.1.1.4.- ORDEZKAPENAK

Pilotari batek ezin badu sailkapen-ligako fase erregularrean partida bat edo gehiago jokatu, dagokion enpresak izendatzen duen ordezekoak beteko du bere postua.

Sailkapen-ligako fase erregularrean bikote baten ordezkoa den pilotari bat fase horretan edo ondorengo faseetan geroago beste bikote batekoa edo gehiagokoa izan daiteke.

Bikoteetako pilotari titularrak ezin izango dira beste bikoteen ordezeko izan sailkapen-ligako fase erregularrean.

Sailkapen-ligako fase erregularrean parte hartzen duen ordezeko pilotari bat ez litzateke titular izango, baldin eta bikote bateko kide gisa partida kopuru jakin bat jokatzen badu edo bikote horrekin garaipen kopuru jakin bat lortzen badu.

Nolanahi ere, ordezeko pilotari bat ordezeko batek ordezkatu ahal izango du.

#### 1.1.2.- PLAY OFF FASEA

##### 1.1.2.1.- PARTE HARTZAILEAK

Parte hartuko dute fase horretan, edonolako delako kide diren enpresa, sailkapen ligako fase erregularrean hirugarren (3.), laugarren (4.), bosgarren (5.) eta seigarren (6.) postuan daudenak

##### 1.1.2.2.- JARDUNALDIAK

#### 1.1.1.4.- SUPLENCIAS

En caso de que un pelotari se viese imposibilitado para disputar uno o más partidos en la fase regular de la liga de clasificación, su puesto será ocupado por el suplente que designe la empresa a la que pertenezca.

Un pelotari que ostente la condición de suplente de una pareja durante la fase regular de la liga de clasificación podrá serlo igualmente de otra u otras parejas con posterioridad en dicha fase o posteriores fases.

Los pelotaris titulares de las parejas no podrán llegar a ostentar la condición de suplentes de otras parejas durante la fase regular de la liga de clasificación.

Un pelotari suplente que intervenga en la fase regular de la liga de clasificación no adquirirá la condición de titular si disputase determinado número de partidos como integrante de una pareja u obtuviese determinado número de victorias con dicha pareja.

En cualquier caso, un pelotari suplente podrá ser sustituido por otro suplente.

#### 1.1.2.- FASE DE PLAY OFF

##### 1.1.2.1.- PARTICIPANTES

Tomarán parte en dicha fase 4 parejas que, independientemente de la empresa a la que pertenezcan, ocupen en la fase regular de la liga de clasificación las posiciones 3ª, 4ª, 5ª, y 6ª.

##### 1.1.2.2.- JORNADAS



Partida bakarra jokatuko dute, 2023ko martxoaren 5eko astean. Hauek izango dira partidak:

- A partida. Saikapen-ligako fase erregularrean saikatuako 3. bikoteak saikapen-ligako fase erregularrean saikatuako 4. bikotearen aurka jokatu du. Partida irabazten duen bikotea finalerdirako saikatu geratuko da eta galtzaileak errepeuskako partida jokatzeko eskubidea izango du.

- B partida. Saikapen-ligako fase erregularrean saikatuako 5. bikoteak saikapen-ligako fase erregularrean saikatuako 6. bikotearen aurka jokatu du. Partida irabazten duen bikoteak errepeuskako partida jokatzeko eskubidea izango du eta galtzailea txapelketatik kanpo geratuko da.

- Errepeuskako partida: A partidako bikote galtzaileak B partidako bikote irabazlearen aurka jokatu du. Partida irabazten duen bikotea finalerdirako saikatu geratuko da eta galtzailea txapelketatik kanpo geratuko da.

### 1.1.2.3.- ORDEZKAPENAK

Pilotari batek play off fasea jokatzeko ezintasuna sentituz gero, hari dagokion enpresak aukeratutako ordezkari batek ordezkatu du postu horretan. Play off faseko ordezkari dagokion guztian, egungo araudiko 1.1.1.4 zatian aurreikusitakoa aplikatu da.

## 1.2.- FINALERDIETAKO LIGA

### 1.2.1.- PARTEHARTZAILEAK

Parte hartuko dute fase horretan, edonolako kide diren enpresa:

- Saikapen ligako fase erregularrean lehenengo (1.) eta bigarren (2.) bukatu dutenek.

Se enfrentarán, a un solo partido, que tendrá lugar la semana correspondiente al 5 de marzo de 2023, siendo los enfrentamientos los siguientes:

- Partido A, que enfrentará a la 3ª pareja clasificada en la fase regular de la liga de clasificación contra la 4ª pareja clasificada en la fase regular de la liga de clasificación. La pareja ganadora de dicho partido quedará clasificada para la fase de semifinal y la perdedora tendrá derecho a jugar el partido de repesca.

- Partido B, que enfrentará a la 5ª pareja clasificada en la fase regular de la liga de clasificación contra la 6ª pareja clasificada en la fase regular de la liga de clasificación. La pareja ganadora de dicho partido tendrá derecho a jugar el partido de repesca y la perdedora quedará eliminada del campeonato.

- Partido de repesca, que enfrentará a la pareja perdedora del partido A contra la pareja ganadora del partido B. La pareja ganadora de dicho partido quedará clasificada para la fase de semifinal y la perdedora quedará eliminada del campeonato.

### 1.1.2.3.- SUPLENCIAS

En caso de que un pelotari se viera imposibilitado para disputar la fase de play-off, su puesto será ocupado por el suplente que designe la empresa a la que pertenezca. En todo lo relativo a las suplencias en la fase de play-off resultará de aplicación lo previsto en el apartado 1.1.1.4 del presente reglamento.

## 1.2.- LIGA DE SEMIFINAL

### 1.2.1.- PARTICIPANTES

Tomarán parte en dicha fase 4 parejas que, independientemente de la empresa a la que pertenezcan:

- Hayan finalizado en 1ª y 2ª posición en la fase regular de la liga de clasificación.



- Erregelamendu honetako 1.1.2.2 paragrafoan aurreikusitakoaren arabera sailkatuta badaude.

- Resulten clasificadas conforme a lo previsto en el apartado 1.1.2.2 del presente reglamento.

### 1.2.2.- JARDUNALDIK

Bikote guztien artean jokatuko dute, partida bakarrera.

Finalerdietako ligan jardunaldiak hiru izango dira. Jardunaldiak 2023ko martxoaren 12, 19 eta 26ari, dagokien asteetan jokatu da. Finalerdiko ligaren 3. jardunaldia ezingo da 2023eko martxoaren 26a eta dagokien asteetan baino beranduago jolastu.

### 1.2.3.- SAILKAPENA

Finalerdietako ligaren sailkapena osatzeko, bikote bakoitzari puntu bat emango zaio irabazitako partidu bakoitzagatik.

Hirugarren jardunaldiaren ondoren, eta lortutako puntuak ikusita, behinbetiko sailkapena ezarriko da. Berdinketa suertatuko balitz, ondorengo kriterioak kontuan hartuko dira:

- I. Berdinketa bikote biren artean badago, hauen artean finalerdietako ligan jokaturiko partidua kontuan hartuko da.
- II. Berdinketa bi bikote baino gehiagoren artean badago, kriterio hauek kontutan hartuko dira:
  - a) Hauen artean jokaturiko partiduetan bikote bakoitzaren tanto koefizientea (aldeko tantoak ken kontrako tantoak) hartuko da kontuan.
  - b) Berdinketa mantentzen bada, finalerdietako ligako partidu guztietako tanto koefizientea hartuko da kontuan.
  - c) Aurreko erizpideak ezarri ondoren berdinketarik badago, lehenurreko

### 1.2.2.- JORNADAS

Se enfrentarán, a un solo partido, todas las parejas entre sí.

El total de jornadas de la liga de semifinal será de tres. Las jornadas se disputarán las semanas correspondientes al 12, 19 y 26 de marzo de 2023. La 3ª jornada de la liga de semifinales no podrá disputarse más allá de la semana correspondiente al 26 de marzo de 2023.

### 1.2.3.- SISTEMA CLASIFICACIÓN

La clasificación de la liga de semifinal se realizará concediendo un punto por cada partido ganado.

Tras las tres jornadas, y a la vista de los puntos obtenidos, se confeccionará la clasificación definitiva de la liga de semifinal. En caso de empate a puntos, se estará a los siguientes criterios:

- I. Si el empate a puntos se produce entre dos parejas, obtendrá una mejor posición aquella pareja que hubiese resultado vencedora en el enfrentamiento directo entre las mismas.
- II. Si el empate a puntos se produce entre más de dos parejas, serán de aplicación correlativa -entre las empatadas- los siguientes criterios:
  - a) El coeficiente de tantos de cada pareja (tantos a favor menos tantos en contra) en los partidos jugados entre las que se encontrasen empatadas.
  - b) En caso de persistir el empate, se tomaría como referencia el coeficiente de tantos de todos los partidos de la liga de semifinales.
  - c) Si tras aplicar los criterios que anteceden persiste el empate, ocupará la mejor posición la pareja que hubiese



ligan posizio hobea lortu duen bikoteak sailkatuko da.

ocupado una mejor clasificación en la liguilla previa.

#### 1.2.4.- ORDEZKAPENAK

Pilotari batek ezin badu partida bat edo gehiago jokatu, bere lekua pilotari horren enpresak izendatzen duen beste pilotari batek okupatuko du.

Lehenaurreko ligazkan bikote baten edo batzuen ordezkaria izandakoa, finalerdietan beste bikote desberdin baten ordezkaria izan leike. Final erdietetako ligan bikote baten ordezeko moduan jokatzen duen pilotari batek, fase horretako ondorengo partidatan beste bikoteraren bateko ordezeko izan daiteke baita. Bikotearen pilotari titularrak ezin izango dute finalerdietako fase honetan zehar beste bikoteen ordezkaria izan.

Edozein kasutan ere, ordezeko pilotari batek bere ordezkaria izan dezake.

#### 1.3.- FINALA

##### 1.3.1.- PARTEHARTZAILEAK

Finala finalerdietan lehenengo eta bigarren postua lortu duten bikoteen artean jokatuko da.

##### 1.3.2.- DATA

Finala partida bakarrera jolastuko da eta 2023ko apirilaren 2ean ospatuko da.

##### 1.3.3.- ORDEZKAPENAK

Pilotari bat finala jokatzeko ezindua dagoen kasuan, bere postua ordezkari batek beteko du eta ez da luzapenik egongo 2023ko apirilaren 2aren baino. Bajaren ondorioz, finaleko ordezeko pilotariaren zehaztapena irizpide hauen bitartez aterako da:

#### 1.2.4.- SUPLENCIAS

En caso de que un pelotari se viera imposibilitado para disputar uno o más partidos, su puesto será ocupado por el suplente que designe la empresa a la que pertenezca.

Un pelotari suplente de una o más parejas durante la liga de clasificación podrá serlo igualmente de otra pareja distinta durante la liga de semifinal. Un pelotari que llegue a ostentar la condición de suplente de una pareja durante la fase de liga de semifinal podrá actuar como suplente de otra u otras parejas con posterioridad en dicha fase. Los pelotaris titulares de las parejas no podrán llegar a ostentar la condición de suplentes de otras parejas durante la fase de liga de semifinal.

En cualquier caso, un pelotari suplente podrá ser sustituido por otro suplente.

#### 1.3.- FINAL

##### 1.3.1.- PARTICIPANTES

Disputarán la final las dos parejas que hayan finalizado 1º y 2º clasificados en la liguilla de semifinales.

##### 1.3.2.- FECHA

La final se disputará a un solo partido que se celebrará el día 2 de abril de 2023.

##### 1.3.3.- SUPLENCIAS

En caso de que un pelotari se viese imposibilitado para disputar la final, su puesto será ocupado por un suplente, no concediéndose aplazamiento o señalamiento más allá del 2 de abril de 2023. La determinación del pelotari suplente que deba sustituir al que causa baja en la final resultará de los siguientes criterios:



- 
- a) 2023ko Binakako Txapelketan parte hartu duen pilotari bat izan behar da non bajaran dagoen pilotariaren enpresa berdinekoa izan behar den.
- b) Final-erdietako ligako sailkapenetik aterako da ordezkaria, finalerako sailkatu ez den posizio hoberenaren baitan (3º), eta horrela bata bestearen ondoren (4º). Final-erdietako ligako sailkapenean baja eragiten duen pilotariaren enpresa berdineko pilotariak ez baleude edota ezinduak baleude, aurreko ligako sailkapenari begiratuko zaio eta final-erdietako ligan sartu ez den sailkatu hoberena izango da kontutan, eta horrela bata bestearen ondoren.
- c) Arestian aipatutako irizpideen baitan enpresa berdineko pilotari titular guztiak ezinduak baleude, baja eragiten duen enpresak hautatutako ordezeko pilotari batek beteko du hutsunea.
- a) Deberá ser un pelotari titular interviniente en el Campeonato de Parejas 2023 de la misma empresa del que causa baja.
- b) Resultará de la clasificación de la liguilla de semifinales, correspondiendo la suplencia al mejor posicionado no clasificado para la final (3º), y así sucesivamente (4º). De no figurar en la clasificación de la liguilla de semifinales pelotaris de la misma empresa del que causa baja o de encontrarse imposibilitados todos ellos, se pasará a tomar como referencia el resultado de la fase de play-off de la liga de clasificación y, en último caso, la clasificación de la fase regular de la liga de clasificación, correspondiendo la suplencia al mejor posicionado no clasificado para las semifinales.
- c) Si, tras de los criterios de los apartados anteriores, todos los pelotaris titulares de la misma empresa se encontrasen imposibilitados, corresponderá la plaza al pelotari suplente que determine la empresa del que causa baja.

## 2.- ATSEDENALDIAK

Txapelketa honetan atsedenei dagokien guztia, EPELeke Atsedenen Araudiaren bitartez arautuko da.

## 3.- KONTROL ANTIDOPINAK

Txapelketan zehar kontrol antidopinak ezarri ahal izango dira. Kontrol hauek EPELeke Antidoping Arautegiaren arabera ezarriko dira.

## 4.- PILOTARI BATEN ORDEZKAPENA

Jokatu dituen partidetan bere kirol maila, enpresaren jakintza eta ulermen leialaren arabera eskatu ahal dena, erakusten ari ez den pilotaria enpresa bereko beste pilotari

## 2.- DESCANSOS

En todos los aspectos relacionados con los tiempos de descanso durante los partidos del Campeonato se estará a lo previsto en el Reglamento de Descansos de la LEP.M.

## 3.- CONTROLES ANTIDOPAJE

Durante el Campeonato se realizarán controles antidopaje que se regirán por lo previsto en el Reglamento Antidopaje de la LEP.M.

## 4.- SUSTITUCIÓN DE UN PELOTARI

Un pelotari que, conforme al leal saber y entender de la entidad a la que pertenece, no esté mostrando en los partidos en los que ha participado el nivel deportivo exigible



batek ordezkatu ahal izango du. Araudiko atal honetan jarritakoaren arabera, pilotari batek beste bat ordezkatzeko, kanporaketa bakoitzean aurrez ikusitako "ordezkapenei" buruzkoa hartuko da kontuan.

podrá ser sustituido por otro pelotari de la misma empresa. Para la inclusión de un pelotari en sustitución de otro en base a lo dispuesto en este apartado del reglamento resultará de aplicación lo relativo a las "suplencias" previsto para cada fase.

#### **5.- ISTILUEN EBAZPENA ETA ARAUDIAREN INTERPRETAZIOA**

Araudi honen inguruan, edo araudiak aurreikusten ez duen edozein kasuen inguruan, sor daitezkeen eztabaidak konpontzea EPELeke Txapelketako Epaile bakarrari dagokio, eta bere iritzia apelaezina izango da.

#### **5.- RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS E INTERPRETACIÓN DEL REGLAMENTO**

La resolución de conflictos que sobre el contenido del presente reglamento pudieran generarse, bien sobre su interpretación, bien consecuencia de la inexistencia de una disposición que contemple un supuesto de hecho planteado, corresponde al Juez Único de Competición de la LEP.M cuya decisión será inapelable.

#### **6.- AZKEN XEDAPENA**

Txapelketa hasirik, LEP.M-ak, dagokion hitzarmena eskuan harturik, ahalko ditu garapen eta aldaketa xedapenak diktatu oraingo arautegian aurreikusitakoan; bereziki bat-bateko eta aurreikusi gabeko egoerek salbuespen akordio bat justifikatzen dutenean

#### **6.- DISPOSICIÓN FINAL**

Iniciado el campeonato, la LEP.M, a través del correspondiente acuerdo motivado, podrá dictar aquellas disposiciones de desarrollo y modificación de lo previsto en este presente reglamento; en especial, en aquellos supuestos o situaciones sobrevenidas que justifiquen un acuerdo excepcional.